



# GEMEINDE AURACH

... mitten im Romantischen Franken



53. Jahrgang

Freitag, 30. Juni 2023

Nr. 26

Aurach Weinberg Dietenbronn Eyerlohe Gindelbach Hilsbach Vehlberg Westheim Windshofen

## EnBW baut neuen Schnellladepark in Aurach

### Neuer Schnellladepark für E-Autos mit 16 HPC-Ladepunkten in Aurach direkt an der A 6 zwischen Nürnberg und Heilbronn/Erweiterung auf 32 HPC-Ladepunkte möglich

Spatenstich für den siebten EnBW Schnellladepark in Bayern. In Aurach verdichtet das Energieunternehmen seine Schnellladeinfrastruktur. Der neue Schnellladepark in Mittelfranken ist direkt an der A 6 gelegen und somit optimal an das Fernverkehrsnetz angebunden. In unmittelbarer Nähe zum Standort befinden sich ein Bäcker und ein Supermarkt. Autofahrer\*innen können hier voraussichtlich ab August 2023 frische Reichweite laden.

Der neue Schnellladepark in Aurach ist mit 16 hochmodernen HPC-Ladepunkten ausgestattet. Diese ermöglichen eine Ladeleistung von bis zu 300 Kilowatt. Damit können Autofahrer\*innen in einer 20-minütigen Ladepause von der Fahrt, je nach Fahrzeugtyp, Reichweite von bis zu 400 Kilometern laden. Dies entspricht einer Weiterfahrt nach Straßburg (FR), Salzburg (AU) oder Prag (CZE) ausgehend von Aurach. Wie alle ihre Standorte betreibt die EnBW auch den neuen Schnellladepark in Franken mit 100 Prozent Ökostrom. Darüber hinaus besitzt der Großstandort in Aurach ein Solardach. Damit wird die vor Ort erzeugte Sonnenenergie am Standort direkt in den Kreislauf des Schnellladeparks eingespeist.

Wie viele andere EnBW-Schnellladeparks auch ist der Standort in Aurach modular aufgebaut. Die EnBW kann die Kapazität auf 32 Schnellladepunkte verdoppeln. „Wir berücksichtigen bei unseren Schnellladeparks auch zukünftige Bedarfe von Autofahrer\*innen“, erklärt EnBW-Vorständin Colette Rückert-Hennen. „So stellen wir sicher, dass auch in den kommenden Jahren EnBW-Schnellladeinfrastruktur bedarfsgerecht verfügbar ist. Das verdeutlicht unser klares



Die EnBW baut einen neuen Schnellladepark in Aurach (Quelle EnBW, Foto v. Endre Dulic)

Bekenntnis zu einer überall einfach nutzbaren E-Mobilität als relevanter Teil der Energiewende.“

Aurachs erster Bürgermeister Simon Göttfert ergänzt: „Ich begrüße die Entscheidung von EnBW, in unserem Gewerbegebiet ‚Lange Mähder‘ einen Schnellladehub zu errichten. Der Standort ist wegen seiner Lage direkt an der Autobahn A 6 und an der Staatsstraße 1066 ideal. Wegen der vorhandenen Infrastruktur (Bäcker, Discounter) in der unmittelbaren Nachbarschaft können sich Kunden während der Ladezeit dort auf angenehme Weise aufhalten. Ich freue mich, dass EnBW in die Elektromobilität kontinuierlich und überregional investiert. Nur wenn eine flächendeckende Ladeinfrastruktur vorhanden ist, kann der Umstieg auf die Elektromobilität gelingen.“

Bis Ende 2030 rechnet das Energieunternehmen mit einem Gesamtbedarf an 130.000 bis 150.000 Schnellladepunkten in Deutschland. Die EnBW wird davon einen relevanten Anteil von rund 30.000 Schnellladepunkten zur Verfügung stellen. Als Betreiberin des mit Abstand größten Schnellladenetzes in Deutschland ermöglicht sie es Autofahrer\*innen auf Parkplätzen von Groß- und Einzelhandelsketten, in Innenstadtlagen und an Fernverbindungen schnell zu laden. Pro Jahr investiert die EnBW deutlich mehr als 100 Millionen Euro, um den Ausbau der bundesweiten Schnellladeinfrastruktur weiter voranzutreiben.

(Text: Heiko Willrett, EnBW Energie Baden-Württemberg AG)

#### Fakten zum EnBW-Schnellladepark in Aurach

- 16 HPC-Ladepunkte mit je bis zu 300 kW Leistung (erweiterbar auf 32 HPC-Ladepunkte)
- Solardach mit einer Leistung von ca. 19 kWp (Kilowatt Peak)
- Direkte Anbindung an A 6 zwischen Nürnberg und Heilbronn
- Lage: <https://goo.gl/maps/pp2BZAzEwNRN1pja6>
- Bäcker und Supermarkt in unmittelbarer Nähe



## Gemeinde Aurach

Im Mooshof 4, 91589 Aurach



### Öffnungszeiten Rathaus:

Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr  
Do. 16 bis 18 Uhr

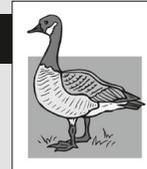
Fax für Aurach: 09804/9154-25  
Fax für Weinberg: 09804/93953-14  
E-Mail: info@aurach.de  
Homepage: www.aurach.de

### ANSPRECHPARTNER:

- **Bürgerbüro** (Anmeldungen, Ausweise, Rentenangelegenheiten)  
Brigitta Hopp  
Tel. 09804/9154-24, E-Mail: brigitta.hopp@aurach.de
- **Erster Bürgermeister**  
Simon Göttfert  
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: simon.goettfert@aurach.de
- **Hauptamtsleiterin**  
Rosemarie Nenning  
Tel. 09804/9154-13, E-Mail: rosemarie.nenning@aurach.de
- **Vorzimmer:**  
Susanne Pamler  
Tel. 09804/9154-18, E-Mail: susanne.pamler@aurach.de
- **Mitteilungsblatt, Jubilare, VHS**  
Dagmar Feuchter  
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: dagmar.feuchter@aurach.de
- **Personalverwaltung**  
Tanja Schmidt  
Tel. 09804/9154-14, E-Mail: tanja.schmidt@aurach.de  
Katrin Engelhardt,  
Tel. 09804/9154-12, E-Mail: katrin.engelhardt@aurach.de
- **Standesamt, Ordnungsamt:**  
Nicole Schmidt  
Tel. 09804/9154-19, E-Mail: nicole.schmidt@aurach.de
- **Techn. Bauamt:**
  - Rainer Heckel (Gemeindliche Infrastruktur, Baumaßnahmen)  
Tel. 09804/9154-26, E-Mail: rainer.heckel@aurach.de
  - Manuel Brecht (Wasserversorgung, Entwässerung, Digitalisierung)  
Tel. 09804/9154-22, E-Mail: manuel.brecht@aurach.de
- **Bauverwaltung:**
  - Tanja Schmidt (Immobilien, Bauanträge u. a.)  
Tel. 09804/9154-14, E-Mail: tanja.schmidt@aurach.de
  - Helga Hillermeier  
Tel. 09804/9154-14, E-Mail: helga.hillermeier@aurach.de
- **Finanzverwaltung (Nebenstelle Weinberg):**  
Feuchtwanger Straße 29, 91589 Aurach, Fax 09804/9395314
  - Walter Weihermann (Finanzverwaltung, Gewerbesteuer u. a.)  
Tel. 09804/9154-15, E-Mail: walter.weihermann@aurach.de
  - Katrin Riedel (Kassenverwaltung, Grundsteuer)  
Tel. 09804/9154-16, E-Mail: katrin.riedel@aurach.de
  - Sabine Rüger (Verbrauchsgebühren, Hundesteuer u. a.)  
Tel. 09804/9154-17, E-Mail: sabine.rueger@aurach.de
- **Bereitschafts- und Notruftelefon der Gemeinde Aurach:**  
(außerhalb der Arbeitszeit): 0170/7830037
- **Bauhof**  
Bauhofleiter: Ludwig Hillermeier, Tel. 0175/9043957
- **Kläranlage**  
Steinauer Weg 20  
Service- u. Notrufnummer (24h erreichbar): 09804/9398350  
E-Mail: klaeranlage@aurach.de
- **Öffnungszeiten Wertstoffhof, Eyerloher Straße 14**  
Samstags von 9.00 bis 11.45 Uhr (ganztätig)
- **Weitere wichtige Telefon-Nummern:**
  - Rettungsdienst/Notarzt und Feuerwehr 112
  - Polizei 110
  - Ärztlicher Not- u. Bereitschaftsdienst 116117

# 17. Vorankündigung

## Gänswosn-Kerwa 2023



Vom **13.10.2023 bis 15.10.2023** veranstaltet der Förderverein des SSV Aurach e. V. wieder die **traditionelle Gänswosn-Kerwa auf dem Blumenauer Platz**. Neben Stimmungsmusik ist mit Essen und Getränken für das leibliche Wohl gesorgt. Das genaue Festprogramm und weitere Informationen werden rechtzeitig im Mitteilungsblatt veröffentlicht. **Der Veranstalter bittet alle Vereinsmitglieder und die gesamte Dorfgemeinschaft um tatkräftige Unterstützung bei der Durchführung der Kerwa.** Vielen Dank im Voraus.  
gez. Vorstandschaft Förderverein SSV Aurach e. V.

## Halle Weinberg presents Hallenfete Beergarden

Die Halle Weinberg veranstaltet  
am **Samstag, den 01.07.2023** eine Fete.

**Kaffee und Kuchen // Hüpfburg** → ab 15.00 Uhr  
**Musikeinlage mit Akkordeon** → ab 16.00 Uhr  
**Grillspezialitäten // Fassbier** → ab 18.00 Uhr  
**Biergartenflair // Barbetrieb** → ab 18.00 Uhr

Musik aus der Dose

Halle Weinberg  
Zur Wiesethquelle

Ganz hinter, bis nimmer weiter geht.



### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden  
Verantwortlich für den amtlichen Teil des Mitteilungsblattes ist die Gemeinde Aurach, 1. Bürgermeister, für den übrigen Inhalt der jeweilige Auftraggeber.  
**Redaktion:** Gemeinde Aurach, Im Mooshof 4, 91589 Aurach,  
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: sabine.rueger@aurach.de

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags.  
Redaktionsschluss für Titelseite ist donnerstags der vorherigen Woche, 12.00 Uhr, alle anderen Beiträge dienstags, 12.00 Uhr.

**Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:**  
Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden  
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90  
Gewerbliche Anzeigen an E-Mail: anzeigen@krieger-verlag.de  
Internet: www.krieger-verlag.de

## Dorffest in Windshofen

am Samstag, 1. Juli und  
Sonntag, 2. Juli 2023  
in der Dorfhalle Windshofen:

**Samstag, 1. Juli ab 18.30 Uhr:**  
Festbetrieb mit Spezialitäten vom Grill.

**Sonntag, 2. Juli ab 11.00 Uhr:**  
Mittagstisch mit Spezialitäten vom Grill, nachmittags Kaffee und Kuchen, abends Dorffest-Ausklang.

**Die gesamte Bevölkerung  
ist herzlich eingeladen.**

*Auf euer Kommen freut sich die Feuerwehr  
Windshofen.*

*Herzlichen  
Glückwunsch*



Ihren 90. Geburtstag  
feierte am **27. Juni 2023**

**Frau Juliana Fürst**

aus Aurach

Erster Bürgermeister

Simon Göttfert

überbrachte persönlich  
die herzlichen Glückwünsche  
der Gemeinde.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Holzhaussiedlung Aurach

Bei einer Begehung der Holzhaussiedlung wurde Folgendes festgestellt:



1. Im Bereich der Anwesen An der Elbersrother Straße 3, 4 u. 5 lagert eine Palette mit Baumaterial auf dem Weg. Dadurch ist die Zufahrt für Rettungsfahrzeuge nicht mehr möglich. Der Besitzer des Baumaterials wird aufgefordert, dieses schnellstmöglich zu entfernen.

2. Im Gebüsch zwischen dem unteren Weg und der Kleinen Aurach werden unzulässigerweise größere Mengen an Rasenschnitt entsorgt. Rasenschnitt kann unentgeltlich im Grüncontainer beim Feuerwehrhaus Aurach entsorgt werden.



3. Bei mehreren Anwesen ragen Bäume/Büsche in den Weg hinein. Die entsprechenden Grundstückseigentümer werden gebeten, ihre Bäume/ Büsche bis zur Grundstücksgrenze zurückzuschneiden.

### Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:** nächste Abholung **Donnerstag, 13.07.2023** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:** nächste Abholung **Mittwoch, 12.07.2023** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:** nächste Abholung **Donnerstag, 13.07.2023** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:** nächste Abholung **Dienstag, 25.07.2023** ab 6.00 Uhr.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:** **samstags von 9.00 bis 11.45 Uhr (ganzjährig)**
- **Gehölzschnitte:**

Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material (KEIN GRÜNGUT!)** kann angefahren werden bei Stefan Kemmetmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn. **Beim Abladen von unerlaubten Materialien, darunter auch Grüngut, kann eine Strafanzeige erfolgen!**

Auch bei Otmar Bögelein kann nach Vereinbarung untern Tel. 0171/5203988 in Weinberg häckselfähiges Material abgeliefert werden.

Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.

• **Grüngut:**  
**Die Siloanlage in Weinberg bleibt geschlossen! Neue Grüngutsammelstellen an den Feuerwehrgerätehäusern Aurach und Weinberg!**

### Die Bauschuttdeponie Dietenbronn bleibt geschlossen!

Bauschutt-Kleinmengen (bis max. 50 Liter) können im Wertstoffhof Aurach innerhalb der regulären Öffnungszeiten abgegeben werden.

Die Mindestgebühr beträgt 1,00 Euro, bei einer Anlieferung von 50 Litern beträgt die Gebühr 3,00 Euro.



Die Gemeinde Aurach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Kassenverwalter (m/w/d)

in Teilzeit (30 Wochenstunden)

#### für folgende Aufgaben:

- Kassenverwaltung - Gemeinde und Schulverband
- Buchhaltung - Gemeinde und Schulverband
- Grundsteuer A und B
- Zahlungsverfahren Rechnungen
- Mahn- und Vollstreckungsangelegenheiten, Insolvenzverfahren
- Stundungen

#### Wir erwarten

- vorzugsweise eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten oder eine vergleichbare abgeschlossene Berufsausbildung mit entsprechender Qualifikation
- fundierte Kenntnisse im Umgang mit EDV und Kommunikationstechniken, insbesondere Microsoft-Office-Anwendungen; optimal wären Kenntnisse im Umgang mit der kommunalen Finanzsoftware CIPKOM
- eine klare Darstellung in Wort und Schrift
- ein verbindliches Auftreten bei Kontakten mit den Bürgern/Bürgerinnen und Teamfähigkeit

#### Wir bieten

- einen interessanten und sicheren Arbeitsplatz
- abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeiten
- bedarfsgerechte Einarbeitung und Fortbildung
- eine Bezahlung entsprechend Ausbildung und Berufserfahrung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine betriebliche Altersversorgung bei der Zusatzversorgungskasse der bayerischen Gemeinden (BVK)
- die Möglichkeit zum Fahrradleasing nach dem TV-Fahrradleasing

Die Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen bitte bis zum 10.07.2023 an die Gemeinde Aurach, Im Mooshof 4, 91589 Aurach senden. Für Fragen und nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Nenning (Tel. 09804 915413, E-Mail: [rosemarie.nenning@aurach.de](mailto:rosemarie.nenning@aurach.de)) gerne zur Verfügung.

## Orientierung und Unterstützung beim Bauen, Renovieren und Sanieren

Viele Menschen haben den Traum vom Eigenheim und möchten neu bauen, ein Haus kaufen oder umbauen und modernisieren. Und das trotz zahlreicher rechtlicher Bauvorgaben und einem hohen zeitlichen und monetären Kraftaufwand. Kerstin und Robert Limberger gehören auch zu diesen Menschen. In Wicklesgreuth haben Sie ein Haus aus den 1960er-Jahren gekauft, in das sie noch in diesem Jahr mit ihren vier Kindern einziehen wollen. Bis auf die Mauern und die Treppe blieb vom Originalzustand nicht viel übrig. Das Haus ist in den letzten Zügen der Sanierung zum Energieeffizienzhaus 55, neues Dach, darauf eine Photovoltaikanlage, neue Fenster und Türen, Einbau einer Pelletheizung. Der alte Öltank wurde durch Reinigung einer Fachfirma in eine Wasserzisterne umgewandelt. Robert Limberger arbeitet in der Baubranche als Sanierungsfachmann, kennt sich also mit dem Thema aus und ist gut vernetzt.

Doch wo fangen „Bau-Neulinge“ mit der Planung an? Welche Schritte müssen bei einem Neu- oder Umbau gegangen werden, welche Stellen sind mit einzubeziehen? Wo erhalte ich Unterstützung, welche Förderungen gibt es und wo und wie beantrage ich diese? Der Landkreis Ansbach möchte Bauherren Antworten auf diese Fragen geben und die Themen Bauen und erneuerbare Energie gemeinsam denken. Hierfür wurden zwei Broschüren erstellt, der „Wegweiser Bauen & Sanieren“ und ein „Energieratgeber“.

Beide sollen Orientierung über Abläufe, Ansprechpartner und Stolperfallen geben. „Die Altbausanierung rückt immer mehr in den Fokus. Für die meisten Menschen, die es angehen, ist es das erste Mal. Da braucht es eine gute Begleitung und Unterstützung“, sagt Landrat Dr. Jürgen Ludwig.

Robert Limberger findet es richtig gut, dass es diese Informationen nun gesammelt gibt: „Ich werde oft nach Informationen zu Sanierungen gefragt. Gerade die alten Gebäude sind häufig hochwertig und langlebig gebaut, das Raumklima ist super. Es wäre schade, wenn das Potenzial nicht genutzt wird.“ Mit Bauingenieur Christoph Matschi aus Lichtenau hatte er zudem einen Energieberater vom Fach an seiner Seite, dies ist unerlässlich bei einer KFW-geförderten energieeffizienten Sanierung.

Der „Wegweiser Bauen & Sanieren“ und der „Energieratgeber“ stehen im Internet unter [www.landkreis-ansbach.de](http://www.landkreis-ansbach.de) zum Download bereit und sind in gedruckter Form bei der Wirtschaftsförderung und Regionalentwicklung des Landkreises Ansbach erhältlich (Tel. 0981/4681030 oder per E-Mail an [wifoe@landratsamt-ansbach.de](mailto:wifoe@landratsamt-ansbach.de)).



V. l. n. r.: Regionalmanagerin Andrea Denzinger, Klimaschutzmanagerin Lena Schwarzfischer, Bauleute Kerstin und Robert Limberger, Landrat Dr. Jürgen Ludwig, Energieberater Christoph Matschi und Bürgermeister Herbert Albrecht präsentieren auf der Baustelle der Familie Limberger in Wicklesgreuth den „Wegweiser Bauen & Sanieren“ und den „Energieratgeber“.

(Foto: Landratsamt Ansbach/Josephine Georgi)

## Feuerwehren

### FFW Aurach

Die Übung der Freiwilligen Feuerwehr Aurach ist am Montag, 03.07.2023 um 20.00 Uhr.

Die nächste Übung der Jugendfeuerwehr Aurach findet am Freitag, 07.07.2023 um 18.30 Uhr statt.

## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarrgemeinden Aurach und Weinberg



**Samstag, 01.07.23 Samstag, der  
12. Woche im Jahreskreis**

*Aurach*

11.30 Uhr Trauung von Sonja Vogel  
und Robert Vorstoffel

**Sonntag, 02.07.23 – hl. Willibald, Bischof v Eichstätt, Glau-  
bensbote, Patron unseres Bistums**

*Weinberg*

8.30 Uhr hl. M. nach Weinberg

*Aurach*

10.00 Uhr **Patrozinium und Pfarrfest – Kollekte für die Pfarrei**  
hl. M. f. Cäcilia Stahl u. Georg Christ  
Ged. f. Johann Heißwolf u. Angehörige Zeller/Heiß-  
wolf  
musikalisch umrahmt vom Gesangverein Aurach  
anschließend Pfarrfest am Rathausplatz

**Montag, 03.07.23 – Thomas, Apostel**

*Aurach*

8.15 Uhr Schülermesse Grundschule Aurach 3. und 4. Klasse

**Dienstag, 04.07.23 – hl. Ulrich Bischof von Augsburg, hl.  
Elisabeth, Königin von Portugal**

*Herrieden*

19.00 Uhr hl. M. für die Ehejubilare des Pfarrverbandes mit Seg-  
nung der Paare

**Mittwoch, 05.07.23 – hl. Antonius Maria Zaccaria, Priester,  
Ordensgründer**

*Aurach*

8.30 Uhr hl. M. f. Paul Straßer, Eltern, Schw.-Eltern u. Verwandte  
Hiemer

*Herrieden*

19.00 Uhr hl. M. für Verwitwete und Trauernde des Pfarrver-  
bandes

**Donnerstag, 06.07.23 – hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin**

*Aurach*

18.30 Uhr Bruderschaftsmesse f. Franz Nachtrab (Ansbach)

**Sonntag, 09.07.23 – 14. Sonntag im Jahreskreis**

*Aurach*

**8.30 Uhr** hl. M. f. Alois Merklein, Eltern, Schw.-Eltern u. Ange-  
hörige

*Weinberg*

**10.00 Uhr** Pfarrmesse für alle Lebenden u. Verstorbenen des

Pfarrverbandes

Feier des 25-jährigen Priesterjubiläums Dr. Emmanuel

C. Umeh

*Weinberg*

11.00 Uhr Taufe von Jana Unger

### GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN

#### Putzen der Kirchenfenster – Pfarrgemeinde Weinberg

Die Fenster in unserer Kirche sollten dringend gereinigt werden. Es wäre sehr schön, wenn sich einige freiwillige Helfer und Helferinnen an der Putzaktion beteiligen würden. Wir treffen uns am Samstag, den 01.07.2023 um 8.00 Uhr bei der Kirche. Denn wie heißt es so schön: Viele fleißige Hände machen ein baldiges Ende. Wir hoffen auf eine zahlreiche Beteiligung.  
gez. Pfarrgemeinderat Weinberg

#### Pfarrfest und Patrozinium

Der Pfarrgemeinderat Aurach lädt die ganze Bevölkerung ganz herzlich zum diesjährigen Pfarrfest und Patrozinium der Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul Aurach am Sonntag, den 02.07.2023, ein.

Es beginnt um 10.00 Uhr mit dem Festgottesdienst. Anschließend erwartet Sie ab 11.00 Uhr am Rathausplatz ein reichhaltiger Mittagstisch sowie nachmittags Kaffee und Kuchen. Am Nachmittag finden Kutschfahrten, Spiele für Kinder und eine Ausstellung von Hobbykünstlern statt. Um 13.30 Uhr gibt es einen Auftritt der Kindergartenkinder. Danach lädt Herr Pfarrvikar Fleckenstein zum Puppentheater ein. Ab 14.30 Uhr können Sie sich unter Anleitung der Schützengesellschaft beim Blasrohrschießen versuchen. Ab 15.00 Uhr ist es dann auch wieder möglich, die Feuerwehrautos der Freiwilligen Feuerwehr Aurach zu besichtigen.

Wenn Sie uns unterstützen möchten, ist dies in Form einer Kuchenspende möglich. Hierfür liegen an den Kirchengängen und im Kindergarten Kuchenlisten aus, in die Sie sich eintragen können.

Der Reinerlös kommt unserer Pfarrkirche zugute. Wir freuen uns auf ein gemütliches und geselliges Beisammensein.

#### Willibaldswoche

Dienstag, 04.07.2023, 19.00 Uhr, Basilika: hl. Messe für **Ehejubilare** des Pfarrverbandes Herrieden-Aurach. Eingeladen sind alle Ehepaare, die in diesem Jahr ein Ehejubiläum feiern. Im Anschluss Begegnung auf dem Kirchplatz. Gerne dürfen Sie Begleitpersonen mitbringen.

Mittwoch, 05.07.2023, 19.00 Uhr, Basilika: hl. Messe für **Verwitwete** und Trauernde des Pfarrverbandes Herrieden-Aurach. Herzliche Einladung ergeht an alle, die vor Kurzem oder schon vor Jahren einen lieben Menschen verloren haben. Gerne dürfen Sie Begleitpersonen mitbringen.

#### Änderung Anfangszeiten hl. Messe am 09.07.2023

Da unser ehemaliger Pfarrer Dr. E. C. Umeh am 09.07.2023 in Weinberg sein 25-jähriges Priesterjubiläum feiert, beginnt die Sonntagsmesse in Aurach bereits um 8.30 Uhr.

#### 25-jähriges Priesterjubiläum Dr. Emmanuel C. Umeh

Am 28. Juni 1998 wurde unser ehemaliger Pfarrer Dr. Emmanuel C. Umeh im Dom zu Graz zum Priester geweiht. Da er auch dieses Jahr wieder seinen Urlaub in unserer Gemeinde verbringt, möchte er es als langjähriger ehemaliger Pfarrer von Aurach und Weinberg nicht versäumen, sein 25-jähriges Priesterjubiläum am Sonntag, den 9. Juli 2023 mit zwei Dankmessen hier bei uns zu feiern; um 8.30 Uhr in Aurach und um 10.00 Uhr in Weinberg. Im Anschluss an die Gottesdienste sind alle Gottesdienstbesucher zu einem kleinen Umtrunk eingeladen, bei dem die Gelegenheit besteht, mit Herrn Dr. Umeh anzustoßen und ins Gespräch zu kommen. Da er keine Möglichkeit hat, Geschenke zu transportieren, wird gebeten, davon abzusehen. Stattdessen wird eine Spendenbox bereitstehen, in welche etwas für seine Arbeit in Nigeria gegeben werden kann. Vielen Dank bereits im Voraus!

## Krankenpflegeverein Aurach

### Jahreshauptversammlung

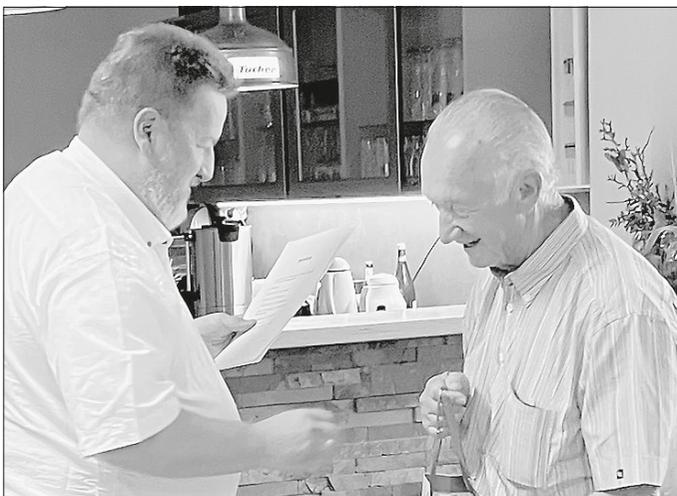
Am Sonntag, 18. Juni 2023 fand erstmals nach der Corona-Pause wieder eine Jahreshauptversammlung des Krankenpflegevereins Aurach statt. Nachdem erster Vorsitzender Stefan Leis die anwesenden Mitglieder begrüßt hatte, wurde der 32 verstorbenen Mitglieder aus den Jahren 2020, 2021 und 2022 gedacht und für jeden eine Kerze entzündet.

Zweiter Bürgermeister Thomas Hillermeier überbrachte die Grüße der Gemeinde Aurach und leitete anschließend die Wahl der neuen Vorstandschaft.

In die Vorstandschaft wurden einstimmig wieder gewählt als erster Vorsitzender Stefan Leis, als Kassiererin Erika Reif, als Beisitzer Franz Tuchscherer und Josef Bögelein und als Revisor Josef Friedel. Weiterhin wurden zur zweiten Vorsitzenden Maria Köller (bisher Schriftführerin), zum Schriftführer Gerhard Brockhaus (bisher 2. Vorsitzender) und als neue Beisitzerin Karin Heller jeweils einstimmig von der Versammlung gewählt. Gerhard Ludwig schied auf eigenen Wunsch als Beisitzer aus und erhielt für seine langjährige Tätigkeit ein kleines Präsent vom Vorsitzenden überreicht.



V. l. n. r.: Maria Köller, Stefan Leis, Josef Bögelein, Gerhard Brockhaus, Karin Heller, Erika Reif, Franz Tuchscherer (auf dem Foto fehlt Josef Friedel).  
Foto: Emely-Marie Leis



Für langjährige Tätigkeit in der Vorstandschaft wurde Gerhard Ludwig ein Präsent überreicht.



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg



### Sonntag, 2. Juli 2023

9.00 Uhr Kath. Pfarrfest St. Peter und Paul in Aurach

### Sonntag, 2. Juli 2023

9.30 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Balzer), gleichzeitig Kindergottesdienst im Gemeindehaus

### Sonntag, 9. Juli 2023:

10.00 Uhr Freiluftgottesdienst im Pfarrgarten in Aurach mit Posaunenchor und Kirchenchor (Pfarrer Balzer)

## Evang.-Luth. Kirchengemeinden Dombühl und Kloster Sulz



### Sonntag, 2. Juli 2023

14.00 Uhr Gemeindefest in/an der Mehrzweckhalle in Dombühl mit Pfr. Lindner

### Herzliche Einladung zum Gemeindefest ab 14.00 Uhr

Beginn ist mit einem Gottesdienst, anschließend gibt es Kaffee und Kuchen sowie Gegrilltes und gekühlte Getränke. Auf einen schönen Tag mit guten Gesprächen freuen sich die Kirchengemeinden Dombühl und Kloster Sulz.

### Sonntag, 9. Juli 2023

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz

10.15 Uhr Gottesdienst in Dombühl  
beide mit Lektor Neuberger

### Hinweis Seniorenkreis:

Herzliche Einladung zum Ausflug des Seniorenkreises am 7. September 2023 zum Kürbishof Schnell nach Kammerstein. Anmeldung bitte im Pfarramt Dombühl.

### Bürozeiten:

Das Sekretariat ist in der Regel am Dienstag und am Freitag vormittags besetzt.

Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz  
i. A. Sabine Strauß

## Evang.-Luth. Pfarramt Feuchtwangen

### Samstag, 1. Juli 2023

16.00 Uhr **Stiftskirche:** Turmblasen

### Sonntag, 2. Juli 2023

9.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:** Gottesdienst zur Kirchweihe; Pfarrer Jörg Herrmann

10.00 Uhr **Johanniskirche:** Gottesdienst mit Abendmahl (Wein); Pfarrerin Daniela Bachmann

10.15 Uhr **Gemeindesaal Vorderbreitenthan:**

Gottesdienst; Pfarrer Jörg Herrmann

11.30 Uhr **Johanniskirche:** Taufgottesdienst;

Pfarrerin Daniela Bachmann

### Montag, 3. Juli 2023

16.00 Uhr - 17.30 Uhr **Evangelisches Gemeindehaus Dentelein:** Tanzgruppe

### Dienstag, 4. Juli 2023

9.00 Uhr - 11.00 Uhr **Gemeindehaus:** Café Lichtblick - offener Frühstückstreff für alle

14.00 Uhr - 16.00 Uhr **Gemeindehaus:** Seniorenkreis,

Thema: „Aktuelles aus der Umweltarbeit“

mit Pfarrerin Daniela Bachmann;

Pfarrer Jörg Herrmann

18.00 Uhr - 20.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Gesprächsgruppe

Fibromyalgie; Frau Friedrich und Frau Silkenat

### Mittwoch, 5. Juli 2023

8.00 Uhr **Stiftskirche, alte Sakristei:** Morgengebete;

Pfarrer Michael Wild

9.30 Uhr - 11.00 Uhr **evang. Jugendhaus:** Eltern-Kind-Gruppe  
19.30 Uhr **Michaeliskirche (Friedhof):** Sommerandacht IV –  
„Du siehst mich. Mit Andachten durch Psalm 139“,  
Vers 7; Pfarrer Michael Wild

**Donnerstag, 6. Juli 2023**

19.00 Uhr **Claud's (Gastrokneipe):** Mitarbeiter\*innen-Stammtisch - Ein geselliger Abend für alle Mitarbeitenden der EJ Feuchtwangen

**Freitag, 7. Juli 2023**

15.30 Uhr **Gemeindsaal Vorderbreitenthann:**

Jungchar für 5-13 Jahre

19.30 Uhr - 21.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:**

Selbsthilfegruppe Blaues Kreuz Ansbach

Neben dem Anstieg der Mitgliederzahl auf 851 ist auch das ehrenamtliche Engagement mit über 3.600 Stunden weiterhin herausragend, wie Kassier Simon Knauer ausführte. Auch aus der Jugendabteilung gab es Erfreuliches zu berichten. So ist die Zahl der Jugendspieler deutlich angestiegen und auch die Trainer für die kommende Saison seien überwiegend gefunden. Bei den Herren bleibt die erste Mannschaft unter Trainer Patrick Clausen auch in der kommenden Saison eigenständig; für die zweite Mannschaft wurde wieder eine Spielgemeinschaft mit Aurach gemeldet. Zukunftsorientiert wird bei den Juniorinnen die Spielgemeinschaft mit Mosbach weiter ausgebaut und beinhaltet nun neben den D-Juniorinnen auch die B2-Juniorinnen. In der Frauenabteilung sind die Trainer\*innen für kommende Saison ebenfalls gefunden und man kann hier nach der erfolgreichen Saison 2022/2023 einige Neuzugänge vermelden. Nach dem Bericht der Tennisabteilung rief Günter Sorg als Wahlleiter zur Neuwahl der Vorstandschaft auf, bei der die bisherigen Vorstände einstimmig in ihren Ämtern bestätigt wurden. Abschließend übermittelte der zweite Bürgermeister Thomas Hillermeier noch die Grüße der Gemeinde.



V. l. n. r.: Alexander Nepovedomy, Simon Knauer, Günther Sorg, Wolfgang Scheidacker und Edgar Schalk Foto: Günther Sorg

**08. Juli 2023:**

Barock

**Blockflötenensemble  
Four Decades**  
Anke Weigt; Leonie Früh;  
Marina Engelhardt;  
Simone Hedler

**15. Juli 2023:**

Lobpreis

**Ev. Kantorei  
Feuchtwangen & Gäste**  
Leitung:  
Dekanatskantorin  
Miriam Wolber

**22. Juli 2023:**

Gospel

**Ev. Posaunenchor  
Feuchtwangen**  
Leitung:  
Dekanatskantorin  
Miriam Wolber

**29. Juli 2023:**

Modern

**Charthits auf der Orgel**  
An der Orgel: Julian Bach

**"Abend ward,  
bald kommt  
die Nacht!"**

30 Minuten Abendmusik  
zu den Kreuzgangspielen

**08. Juli - 25. Juli 2023**  
jeweils  
**18.00 Uhr - ca. 18.30 Uhr**  
in der  
**Ev. Johanniskirche  
Feuchtwangen**

---

**Der Eintritt zu allen  
Veranstaltungen ist frei!  
Wir freuen uns über eine  
Spende für die jeweiligen  
Musiker & Musikerinnen  
sowie Ensembles.**

Evang.-luth.  
Kirchengemeinde  
Feuchtwangen

## Vereine und Verbände

### SV 67 Weinberg



#### Jahreshauptversammlung SV 67 Weinberg

Die 55. Jahreshauptversammlung des SV 67 Weinberg e. V. wurde durch den ersten Vorstand Herrn Wolfgang Scheidacker eröffnet. Nach der Totenehrung stellte er den Jahresbericht der Vorstandschaft vor. So wurde unter anderem die Umrüstung der Flutlichtanlage auf LED fertiggestellt. Außerdem sei ein Grillhäuschen in über 100 Arbeitsstunden ehrenamtlich errichtet worden. Wolfgang Scheidacker bedankte sich im Namen des SV 67 Weinberg bei den vielen ehrenamtlichen Helfern, die auf und neben dem Sportplatz tätig sind, und verabschiedete in diesem Zusammenhang Günther Sorg nach über 40 Jahren aus dem Amt des Kassenprüfers.

### 11. Brotbacktag am Backhaus Weinberg

Am **Sonntag, 02.07.2023** findet der elfte Brotbacktag am Backhaus Weinberg statt. Die gesamte Bevölkerung ist hierzu herzlich eingeladen!

Um 10.30 Uhr kann Brot gebacken werden. Aufgrund der begrenzten Ofenkapazität ist dies nur mit Voranmeldung bei Julia Deininger (Telefon: 0157/34905639) möglich.

Die Teiglinge hierfür sind selbst mitzubringen.

Von circa 11.30 Uhr bis 12.30 Uhr besteht noch die Möglichkeit, Pizza oder Hitzplotz mitzubringen und im Ofen zu backen. Hierfür ist keine Anmeldung erforderlich. Offizielles Ende der Veranstaltung ist um 13.00 Uhr.

Für Getränke ist gesorgt, Besteck und Geschirr bitte selbst mitbringen.

Wir freuen uns auf euer Kommen.

Die Vorstandschaft des Backhausvereines Weinberg e. V.

### Fischerverein Weinberg 75

Der Fischerverein Weinberg möchte sich auf diesem Weg bei allen Besuchern des Fischerfestes 2023 recht herzlich bedanken. Ein recht herzliches Dankeschön gilt auch allen Helfern, Helferinnen, Fischern und Fischerinnen, die auch heuer das Fischerfest ermöglicht haben. Bedanken möchten wir uns auch wieder bei allen Firmen und Unternehmen, die unser Preisschafkopfen wieder mit Sach- und Geldspenden unterstützt haben. Ein besonderer Dank

gilt auch dem SV 67 Weinberg für die Schließung des Sportheims für die Dauer unseres Festes.

Am **Freitag, den 30.06.2023** ab 18.00 Uhr findet unsere diesjährige **Königsfeier/Helferessen** an unserer Fischerhütte statt. Hierzu sind alle Fischer und Fischerinnen, Helferinnen und Helfer des Fischerfestes recht herzlich eingeladen. gez. euer Vorstand

## VdK-Ortsverband Aurach-Weinberg



**Sonntag, 23. Juli 2023,  
Märchen „Dornröschen“  
– Freilichtaufführung**

Tauchen Sie mit uns ins Land der Märchen ein und genießen Sie den Klassiker

der Brüder Grimm vor einer märchenhaften Kulisse mit nahezu 40 Schauspielern. Ein Spaß für Jung und Alt! Spielort Festung Lichtenau, Von-Heydeck-Straße 1, 91586 Lichtenau. Beginn: 17.00 Uhr, Kinder 6,- €/Erwachsene 8,- €/Bustransfer 5,- €/Kinder frei!

**Es gibt noch Karten!**

Ihr VdK-Ortsverband Aurach-Weinberg, 1. Vors. Barbara Fuchs

## Frauentreff

Am **Mittwoch, den 5. Juli 2023** unternehmen wir eine Radtour nach Birkach. Gegen 18.30 Uhr kehren wir dort im Gasthaus „Zum Nussbaum“ der Familie Deboy ein. Radabfahrt ist in Weinberg um 18.00 Uhr bei Fernseh Hailmann. Wir radeln zuerst zur Kneipp-tretanlage an der Wieseth bei der Elbleinsmühle. Wer möchte, kann auch gerne mit dem Pkw fahren. gez. Franziska Kleeberger.

## Sonstiges

## Freiwillige Feuerwehr Brunst

Grillfest der Freiwilligen Feuerwehr Brunst  
Samstag, 1. Juli 2023 - 19.00 Uhr  
in der Festhalle hinter dem Gerätehaus in Weißenkirchberg mit Kinderlöschübung und Kinderspaß

## Naturpark Frankenhöhe

Der Naturpark Frankenhöhe lädt zu schönen Besonderheiten ein, die wie immer unter fachkundiger Begleitung stattfinden:

**Simmershofen am 01.07.2023** um 10.00 Uhr; Treffpunkt: Kirche in Equarhofen

**Survivaltraining und Überlebensübung in der Wildnis (Bitte beachten: Der ursprüngliche Termin im gedruckten Jahresprogramm hat sich geändert).** Im Rahmen einer gemütlichen Wanderung werden wir mit Uli Pelzeter (Wanderführer) die wichtigsten Grundlagen zum Überleben in der Wildnis erlernen. Die bedeutendsten Aspekte des Überlebens sind Wärmeerhaltung, Wassergewinnung, Nahrungsbeschaffung, Groborientierung und der Bau von Notunterkünften. Diese fundamentalen Praktiken des Survivaltrainings werden wir erfahren und selbst praktisch umsetzen.

**Anmeldung erforderlich. Bitte unter [www.naturpark-frankenhoehe.de](http://www.naturpark-frankenhoehe.de) anmelden.**

Brotzeit und etwas zu trinken nicht vergessen. 7 km, 5,0 h

**Wettringen am 02.07.2023** um 10.00 Uhr; Treffpunkt: Parkplatz Obergailnau

**Servivaltraining und Überlebensübung in der Wildnis (Bitte beachten: Der ursprüngliche Termin im gedruckten Jahresprogramm hat sich geändert - s. o.)**

**Anmeldung erforderlich. Bitte unter [www.naturpark-frankenhoehe.de](http://www.naturpark-frankenhoehe.de) anmelden.**

Brotzeit und etwas zu trinken nicht vergessen. 7 km, 5,0 h

**Weiterführende Informationen unter <https://pelzeter-outdoor.de/>.**



## Johanniter Hilfsfonds



Hilfe für Menschen  
in gesundheitlicher Not



Jetzt  
spenden!



**Rothenburg o. d. T. am 02.07.2023** um 15.00 Uhr; **Treffpunkt:** Tagungsstätte Wildbad Rothenburg

**Fotografieren wie ein echter Influencer:**

Die Ranger vom Naturpark Frankenhöhe und der Fotoclub Rothenburg wollen euch wertvolle Tipps geben, wie ihr tolle Bilder machen könnt. Wir orientieren uns an den Themen des diesjährigen Fotowettbewerbs „Natur im Fokus“ des Bayerischen Staatsministeriums. Eingeladen sind Kinder und Jugendliche zwischen 7 und 18 Jahren. Bringt dazu bitte eure Kamera mit, ansonsten darf es auch das Smartphone sein. Denkt bitte an wetterfeste Kleidung und nehmt etwas zu trinken mit.

**Bitte unter [www.naturpark-frankenhoehe.de](http://www.naturpark-frankenhoehe.de) oder [info@naturpark-frankenhoehe.de](mailto:info@naturpark-frankenhoehe.de) mit Altersangabe anmelden.**

**Ansbach am 09.07.2023** um 10.00 Uhr; **Treffpunkt:** An der Kindertagungsstätte Dombachtal

**Sehnsuchtsort Wald – eine musikalische Betrachtung:**

Für viele Menschen ist der Wald ein Ort der Erholung, der Einkehr und des Kräftesammelns. Doch das war nicht immer so. Im Wald lauerte Gefahr oder er war schlicht der Schauplatz harter, körperlicher Arbeit. Mit Musik und Liedern gehen wir der Rolle des Waldes auf die Spur. Ensembles der städtischen Musikschule begleiten uns auf einer Wanderung durch das Dombachtal. Bitte eine Brotzeit mitbringen. 5 km, 3,0 h

**Steinsfeld am 30.07.2023** um 11.00 Uhr; **Treffpunkt:** Chauseehaus am Lindleinsee

**Mit den Gebietsbetreuern und dem Naturpark-Ranger unter Ziegen:**

Eine Ziegenherde im Steinbachtal? Und was hat das mit dem Naturschutz zu tun? Gemeinsam mit den Hirten, den Gebietsbetreuern und dem Naturpark-Ranger schauen wir den fleißigen Ziegen bei der „Arbeit“ zu. Von den Profis erfahren wir etwas über die Weidewirtschaft, dem Nutzen für den Naturschutz und über die Ökologie im Steinbachtal insgesamt. 5 km, 3,0 h



# DORFFEST

08.07.2023 ab 16 Uhr  
09.07.2023 ab 10 Uhr  
Programm folgt

Voranzeige



## Gemeinde Schnelldorf

### STELLENANZEIGE

Die Gemeinde Schnelldorf (3800 Einwohner), Landkreis Ansbach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- **Personelle Verstärkung für die Bauverwaltung (m/w/d) mit einem Tätigkeitsumfang von 30 Wochenstunden**

Idealerweise sind Sie Handwerksmeister (m/w/d) im Bauhauptgewerbe oder staatlich geprüfter Bautechniker (m/w/d).

Auf Sie wartet eine unbefristete Tätigkeit sowie ein abwechslungsreicher und interessanter Arbeitsplatz mit hoher Eigenverantwortung bei leistungsgerechter Vergütung nach dem Tarifvertrag (TVöD). Wir bieten flexible Arbeitszeiten im Rahmen der vorhandenen Gleitzeitregelung zur Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf in einem kollegialen Team engagierter Mitarbeiter.

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage [www.schnelldorf.de](http://www.schnelldorf.de)

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf und relevanten Zeugnissen **bis spätestens 18. August 2023** an die Gemeinde Schnelldorf, Rothenburger Straße 13, 91625 Schnelldorf. Für Auskünfte stehen Ihnen der Erste Bürgermeister Tobias Strauß, Tel. 07950/9801-0 sowie die Geschäftsleitende Beamtin, Tina Hofmann-Meyer, Tel. 07950/9801-25 jederzeit gerne zur Verfügung. Sehr gerne beantworten wir Ihre Fragen auch per Mail an: [tina.hofmann-meyer@schnelldorf.de](mailto:tina.hofmann-meyer@schnelldorf.de).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## Mitteilung an unsere Anzeigenkunden

Der bisherige Anzeigenpreis konnte seit Oktober 2021 unverändert beibehalten werden. Durch die zwischenzeitlich eingetretenen Steigerungen der Materialkosten und Löhne ist eine Erhöhung des Anzeigenpreises leider nicht mehr zu umgehen.

Wir bitten Sie, verehrte Anzeigenkunden, um Kenntnisnahme, dass ab Juli 2023 der mm-Preis auf 0,57 € (ermäßigter Ortspreis für Direktkunden) bei 90 mm Spaltenbreite festgesetzt werden muss.

Ihren geschätzten Anzeigenaufträgen sehen wir weiterhin gerne entgegen und bitten Sie um Verständnis für die notwendig gewordene Anpassung.

**Ihr Krieger-Verlag, Blaufelden**



**Gestalten Sie mit uns die Zukunft der Autobahn.**

Deutschland braucht sichere Autobahnen. Ohne Sie läuft nichts auf der Straße.

Werden Sie Teil des TeamAutobahn und bewerben Sie sich jetzt!

### Quereinsteiger zum Straßenwärter\* (w/m/d)

in unserer Autobahnmeisterei Herrieden

Als Quereinsteiger sind Sie von Anfang an Teil des Teams und bekommen von der Autobahn GmbH ein „Quereinsteigerleichtgemacht-Versprechen“.

Sie sorgen für Stabilität, Sicherheit, Beständigkeit und Vertrauen im deutschen Autobahnnetz. Sie übernehmen Verantwortung im Umgang mit großen Maschinen und für Ihre Teamkolleg:innen. Dabei kontrollieren und beseitigen Sie unterschiedlichste Gefahrenstellen auf und neben der Autobahn, kümmern sich um die Beschilderung und Grünpflege und in der kalten Jahreszeit um den Winterdienst.

Nähere Informationen finden Sie unter:

[https://bit.ly/Quereinsteig\\_Herrieden](https://bit.ly/Quereinsteig_Herrieden)

Für Fragen im Zusammenhang mit der angebotenen Stelle bzw. Ihrer Bewerbung steht Ihnen **Herr Sandner** unter der Rufnummer **09825 / 9237-332** gerne zur Verfügung.



**Willkommen im Team Autobahn!**

[www.autobahn.de](http://www.autobahn.de)



**Die Autobahn**  
EINE FÜR ALLE.

# Sonne unbeschwert genießen!

Denken Sie an passenden Sonnenschutz!



**Gustav-Weißkopf-Apotheke**  
Apothekerin Isabel Holzmeier e.K.  
Steinweg 2 | 91578 Leutershausen  
Telefon: 09823 - 92 62 470  
E-Mail: [info@gustav-weisskopf-apotheke.de](mailto:info@gustav-weisskopf-apotheke.de)



**NATURA**  
pure biokraft  
UMWELT

Wertvolle Helfer  
- natürlich gut!

- ! Kompost
- ! Pflanzerde
- ! Rasenerde
- ! Rindenmulch
- ! Hackschnitzel
- ! Grüngutannahme

+ Lieferservice

Qualität durch  
Gütesicherung

Der Geheimtipp in Ihrer Region - Seeborn 10 - Herrieden - Tel (0981) 977 865 00

**Bestattungen  
Hahn**

24 Std. erreichbar

**Komplettbetreuung im Trauerfall**

Schnelldorf - 07950 - 302  
Feuchtwangen - 09852 - 908566

Kostenlose Beratung - auch bei Ihnen zu Hause  
Erledigung sämtlicher Formalitäten - Vorsorge

**Gasthaus „Zur Linde“ Aurach, Catering**

Freitag ab 18.00 Uhr **geöffnet!**

**SONNTAG** ab 11.00 Uhr Gerichte von  
frischen Pfifferlingen  
und unsere reichhaltige Speisekarte.

Wir bitten um Reservierung! **Auch TO GO!**

Auf Ihren Besuch freut sich  
**Fam. Baumgärtner**, Telefon 0 98 04/2 25

**Brennholz**  
Ofenfertig in verschiedenen Längen

**Info: 0170/7937501**

Weitere Dienstleistungen sind:

- Rücke-Arbeiten
- Holztransporte
- mobiler Sägespaltautomat
- Holzeinschlag
- Seilwinden
- Ruckezangenverleih

N. Steingruber • Hohenberg 42 • 91567 Herrieden

Vertrauen Sie dem Fachmann

**Ihr Altgold ist Geld wert!**

**Zahngold  
auch mit Zähnen**

**Barankauf**  
- Sprechen Sie  
mit uns!

**GUTEKUNST**  
GOLDSCHMIEDE  
UHREN - SCHMUCK GMBH

UNTERE TORSTR. 18  
91555 FEUCHTZWANGEN  
TEL. 0 98 52/25 98  
www.gutekunst-uhrenschmuck.de

Die richtige Adresse für Altgold

**ESSO-Station Rattelmeier, Aurach**

Wir suchen Aushilfen m/w/d  
für werktags und auch am Wochenende.

Kontakt: Tel. 0 98 04/9 10 00 oder info@rattelmeier.de

Zufluchtsstätte-  
**FRAUENHAUS  
ANSBACH** Tag +  
Nacht  
Tel. 0981/95959

**BERATUNG, HILFE,  
SCHUTZ UND  
UNTERKUNFT**

BEI HÄUSLICHER GEWALT UND  
(EX-) PARTNER-STALKING.

**STADT-APOTHEKE  
LEUTERSHAUSEN**  
APOTHEKER WOLFGANG REDLIN e.K.  
*Homöopathie und Naturheilverfahren*

**BELSANA  
VenenFachCenter**  
Ihre Experten für Kompressionsstrümpfe

Kompressive (Stütz)  
Strümpfe für jeden  
Anlass und jeden Tag.

Vom vorbeugenden Strumpf  
gegen Venenbeschwerden über  
den Reisestrumpf bis hin zum  
Strumpf für Menschen, die  
beruflich viel sitzen oder stehen.

**Medizinisch wirksam, funktional!**  
Unsere ausgebildeten Venenfach-  
experten beraten Sie gerne.

Freecall: 0800 - 20 40 666  
Telefon: 0 98 23 - 92 07-0  
Telefax: 0 98 23 - 92 07-77  
info@apotheke-leutershausen.com  
www.apotheke-leutershausen.com

Unsere Apotheke jetzt  
für iOS & Android!  
Arzneimittel vorbestellen mit  
**WhatsApp** (01 51 /42 36 44 76)  
f /apothekeleutershausen

**BETON  
TANK  
STELLE**  
für Selbstabholer

**BETON  
LEGO  
STEINE**

Rufen Sie uns an!  
Tel. 0151 67518153

**WEITERE  
LEISTUNGEN**

- Radlader-, Bagger-  
und Transportarbeiten
- sämtliche Schüttgüter
- weitere Baumaterialien  
und Baumaschinen  
auf Anfrage
- Walzenzug 8to. (auch  
Solo-Verleih möglich)
- ab April Rindenmulch
- Annahme Betonabbruch-  
Material auf Anfrage

**VB BETON  
Aurach**

VB Beton Aurach · Steinauer Weg 4 · 91589 Aurach · info@vb-beton.de · Tel. 0151 67518153